FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

105 — 1

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA

Province: Ontario — District No. 105 Ville d'Ottawa — S. District No. 61 — Enumeration District / District du recenseur No. 6 — in / dans Ry — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 39 — 740

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: W. Earl [illegible] Enumerator. / Recenseur.

Line / Ligne (Numbered in the order of visitation / Numérotés dans l'ordre des visites)	Dwelling House / Maison habitation	Family, lodging or institution / Famille, logement ou institution	Name of each person in family, household or institution / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution	Place of habitation (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or substantial number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de substance pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex / Sexe	Relationship to head of family or household / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage	Single, married, widowed, divorced / Célibataire, marié, veuf, divorcé	Month of birth / Mois de naissance	Year of birth / Année de naissance	Age at last birthday / Age à la dernière anniversaire	Country or place of birth (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant / Année d'immigration au Canada, si immigrant	Year of naturalization, if naturalized / Année de naturalisation, si naturalisé	Racial or tribal origin / Origine selon la race ou la tribu	Nationality / Nationalité	Religion / Religion	Chief occupation or trade / Emploi principal ou métier	Employment other than at chief occupation or trade, if any / Emploi supplémentaire en dehors du métier ou emploi principal, s'il y en a	Employer / Patron	Employee / Employé	Working on own account / Travaillant à son compte	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi ou métier principal	Weeks unemployed in 1910 at other than chief occupation, if any / Nombre de semaines sans emploi en 1910 à autre que l'emploi principal, s'il y en a	Hours of working time per week at chief occupation / Heures de travail par semaine à l'emploi principal	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade / Gain total en 1910 à l'emploi principal	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any / Gain total en 1910 à autre que l'emploi principal, s'il y en a	Rate of earnings per hour or piece / Taux de paie par heure ou pièce	Whether able to read / Sait lire	Whether able to write / Sait écrire	Can speak English / Parle anglais	Language commonly spoken / Langue parlée couramment	Can speak French / Parle français	Can speak any other language / Parle une autre langue	Religious denomination / Dénomination religieuse	Age
1																																						
2																																						
3																																						
4																																						
5																																						
6																																						
7																																						
8																																						
9																																						
10																																						
11																																						
12																																						
13																																						
14																																						
15																																						
16																																						
17																																						
18																																						
19																																						
20																																						
21																																						
22																																						
23																																						
24																																						
25																																						
26																																						
27																																						
28																																						
29																																						
30																																						
31																																						
32																																						
33																																						
34																																						
35																																						
36																																						
37																																						
38																																						
39																																						
40																																						

50